



# LITERATURA Y FICCIÓN

## PROGRAMA

Miércoles 19 noviembre 2014

- 9.00–10.00 Entrega de documentación  
 10.00–11.00 Apertura oficial del Coloquio Internacional (Salón de Actos)  
 11.00–11.30 Decanso-Café

11.30–12.30 *Plenaria inaugural (Salón de Actos)*  
 M<sup>a</sup> Jesús Lacarra (Universidad de Zaragoza)

La Vida e historia del rey Apolonio [Zaragoza: Juan Hurus, ca. 1488]:  
 lectura genérica e iconográfica

12.30–14.00 Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados* 1<sup>er</sup> piso *Sala de Juntas - SALA 2*

Presidente de mesa Juan Paredes Presidenta de mesa Eva Lara

- |  |   |
|--|---|
| 12.30–12.50 Miguel Ángel Pérez Priego<br>«El viaje de Margarita de Austria a España y sus relatos»                   | 12.30–12.50 Filipe Alves Moreira<br>«Los procesos de ficcionalización del discurso histórico en los relatos cronísticos del reinado de Alfonso VIII de Castilla»      |
| 12.50–13.10 Barry Taylor<br>«Alfonso X y Vicente de Beauvais»  | 12.50–13.10 Maria Joana Gomes<br>«Um passeio pelos bosques da ficção historiográfica: Notas sobre a "Lenda da condessa traidora" na Crónica Geral de Espanha de 1344» |
| 13.10–13.30 Carmen Benito-Vessels<br>«La estoria de Beatriz de Suabia»   | 13.10–13.30 Maria do Rosário Ferrerira<br>«A História como "estória" na Crónica de 1344»  |
| 13.30–13.50 Nicasio Salvador Miguel<br>«Diego de Muros II y sus "estorias" sobre la guerra de Granada (1487 y 1488)» | 13.30–13.50 José Carlos Ribeiro Miranda<br>«Elementos ficcionais no relato do reinado da rainha Urraca na Crónica de 1344»  |
| 13.50–14.00 Coloquio   | 13.50–14.00 Coloquio  |

16.30–18.00 Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados* 1<sup>er</sup> piso *Sala de Juntas - SALA 2*

Presidente de mesa Rafael Beltrán Presidente de mesa Hugo O. Bizzarri

- |  |  |
|--|--|
| 16.30–16.50 Àngel Lluís Ferrando Morales<br>«Ausiàs March en els pentagrames del compositor Amando Blanquer»                     | 16.30–16.50 Susana Gala Pellicer<br>«Las vestimentas de la donzella Teodon»  |
| 16.50–17.10 Josep Lluís Martos<br>«El Maldit de Joan Roís de Corella en sus testimonios»   | 16.50–17.10 David Porcel Bueno<br>«La Historia de la doncella Teodor y otras sabias doncellas orientales a la luz de sus modelos árabes» |
| 17.10–17.30 Marinela Garcia Sempere<br>«Les edicions de <i>Lo plant de la Verge Maria</i> , del notari valencià Miquel Ortigues» | 17.10–17.30 M <sup>a</sup> José Rodilla<br>«Tesoros de sabiduría y de belleza: didactismo misógino y prácticas femeniles»                |
| 17.30–17.45 Coloquio   | 17.30–17.45 Coloquio   |

17.45–18.15 Descanso

18.15–19.45 Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados* 1<sup>er</sup> piso *Sala de Juntas - SALA 2*

Presidente de mesa Juan Manuel Cacho Bleuca Presidente de mesa Joseph T. Snow

- |  |  |
|--|--|
| 18.15–18.35 Juan P. M. García Álvarez<br>«Novelas de caballerías de Feliciano de Silva: entrelazamiento de ficciones»  | 18.15–18.35 M <sup>a</sup> Teresa Miaja<br>«"Direvos un rizete": de fábulas y fabliellas en el <i>Libro de buen amor</i> »                 |
| 18.35–18.55 Axayácatl Campos<br>«Viejos, viejas y envejecimiento en los libros de caballerías hispánicos»  | 18.35–18.55 Marta Materni<br>«"Estorias" degli altri, "estorias" di sé stessi. Mise en abyme ante litteram nel <i>Libro de Alexandre</i> » |
| 18.55–19.15 José Julio Martín Romero<br>«Heridas, sangre y cicatrices en <i>Belianís de Grecia</i> : las proezas del héroe herido»   | 18.55–19.15 Pablo Ancos<br>«Judíos en el <i>mester de clerecía</i> »   |
| 19.15–19.35 Daniel Gutiérrez Trápaga<br>«Reescritura y continuación: el manuscrito encontrado y la falsa traducción en las continuaciones heterodoxas del <i>Amadís de Gaula</i> » | 19.15–19.35 Victoria Atlas Prilutsky<br>«¿Paisaje ficticio o alegoría política? Una aproximación a la maqama de Sem Tob de Carrión»        |
| 19.35–19.45 Coloquio   | 19.35–19.45 Coloquio   |



9.00–11.00

Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados*

1<sup>er</sup> piso

*Sala de Juntas* - SALA 2

Presidente de mesa  
Barry Taylor

Presidenta de mesa  
M<sup>a</sup> Mercè López Casas

9.00–9.20 Eloísa Palafox

«Los espacios nomádicos del *exemplum*»

9.00–9.20 Joseph T. Snow

«La metamorfosis de Celestina en el imaginario del siglo XVI: el caso de sus testamentos»

9.20–9.40 M<sup>a</sup> Luzdivina Cuesta Torre

«El género de la fábula en el siglo XIV»

9.20–9.40 Antonio Marfín Ezpeleta

«La novela medieval en los manuales de literatura española»

9.40–10.00 Hugo O. Bizzarri

«Los Dichos de sabios de Jacobo Zadique de Uclés y el ideal formativo de los caballeros de la Orden de Santiago»

9.40–10.00 Ana M<sup>a</sup> Rodado Ruiz

«Reflexiones sobre didáctica (a través) de la ficción medieval»

10.00–10.20 Carlos Alvar

«A propósito de Erasto y su *Historia lastimosa*»

10.00–10.20 Daniela Santonocito

«Argote de Molina y la *Embajada a Tamorlán*: del manuscrito a la imprenta»

10.20–10.40 Filipino Conte

«Curas y frailes lujuriosos: entre ficción y realidad»

10.20–10.40 Álvaro Bustos Táuler

«Literatura cuatrocentista en la biblioteca patrimonial del Duque de Alba»

10.40–11.00 Coloquio

10.40–11.00 Coloquio

11.00–11.30

Descanso-Café

11.30–12.45

Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados*

1<sup>er</sup> piso

*Sala de Juntas* - SALA 2

Presidenta de mesa  
Maria do Rosário Ferreira

Presidente de mesa  
Josep Lluís Martos

11.30–11.50 Leonardo Funes

«Estorias nobiliarias del período 1272-1312: fundación ficcional de una verdad histórica»

11.30–11.50 Marién Brea Iscla

«Las *Heroidas* de Ovidio en Santillana y Mena. Algunos ejemplos»

11.50–12.10 Constance Carta

«Batallas y otras aventuras troyanas: ¿una visión castellana?»

11.50–12.10 Santiago Vicente Llavata

«¡O vos, dubitantes, creed las istorias e los infortunios de los humanales! Ficción alegórica y modos de "recontar" en los decires narrativos de Íñigo López de Mendoza»

12.10–12.30 Juan García Única

«Al margen de la literatura; al margen de la ficción: poesía y verdad en la *Historia troyana polimétrica*»

12.10–12.30 Andrea Zinato

«Fernán Pérez de Guzmán: poesía y "estorias"»

12.30–12.45 Coloquio

12.30–12.45 Coloquio

12.45–13.00

Descanso

13.00–14.00

*Plenaria (Salón de Actos)*

Juan Manuel Cacho Blecua (Universidad de Zaragoza)

Historias y ficciones medievales en la imprenta del siglo XVI

16.30–18.00

Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados*

1<sup>er</sup> piso

*Sala de Juntas* - SALA 2

Presidenta de mesa  
Marjorie Ratcliffe

Presidente de mesa  
Leonardo Funes

16.30–16.50 Sarah Finci

«A propósito del *Breviario de Amon*»

16.30–16.50 Karla Xiomara Luna Mariscal

«Los juglares del *Zifar*: algunas relaciones iconográficas»

16.50–17.10 Eva Lara Alberola

«Leyendo la brujería: la escritura o reescritura de esta creencia en el *Malleus Maleficarum*»

16.50–17.10 Janaína Marques

«O espetáculo jogralesco nas narrativas medievais»

17.10–17.30 Rachel Peled Cuartas

«El agua: reflejo, ausencia y escencia en *La historia de Sahar y Kimah* y *Flores y Blancaflor*»

17.10–17.30 Gaetano Lalomia

«La geografía de las heroínas»

17.30–17.50 Carmen Parrilla García

«El 'tratado provechoso' de Hernando de Talavera a la ciudad de Valladolid»

17.30–17.50 Jerónimo Méndez

«La parodia de la aventura caballeresca en el *Libre de Fra Bernat de Francesc de la Via*»

17.50–18.00 Coloquio

17.50–18.00 Coloquio

18.00–18.30

Descanso

18.30–20.00

Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados*

1<sup>er</sup> piso

*Sala de Juntas* - SALA 2

Presidente de mesa  
José Manuel Lucía

Presidenta de mesa  
Ana María Rodado

18.30–18.50 Isabella Tomassetti

«Poesía y ficción: el viaje como marco narrativo en algunos decires del siglo XV»

18.30–18.50 Nicolás Asensio Jiménez

«Ficción en el romancero del Cid»

18.50–19.10 Elvira Fidalgo

«"E faz-me alegr'e faz-me trovador": de nuevo sobre la expresión del *joi d'amour* en la lírica gallegoportuguesa»

18.50–19.10 Clara Marías Martínez

«De la princesa Margarita a Teresina. Entre la historia y la ficción en el romance de la "Muerte del príncipe don Juan"»

19.10–19.30 Emilio del Carmelo Tomás  
«Trovas y Justa poética en el Cancionero General de Resende. Del enfrentamiento de trovadores a la controversia de troveros, enversadors, glosadors y demás repentistas. Mantenimiento de un ritual y quehacer literario como evolución del prototipo medieval»

19.10–19.30 Alejandro Higashi  
«Imprenta y narración: articulaciones narrativas del romancero impreso»

19.30–19.45 Coloquio

19.30–19.45 Coloquio

19.45–20.00

Descanso

20.00–21.00

### Plenaria (Salón de Actos)

Eukene Lacarra (Universidad del País Vasco)

La influencia del *Triunfo de las donas* en los tratados sobre la superioridad del sexo femenino en los siglos XVI, XVII y XVIII.

## Viernes 21 noviembre 2014

9.30–11.00

Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados*

1<sup>er</sup> piso

*Sala de Juntas* - SALA 2

Presidente de mesa  
Carlos Alvar

Presidenta de mesa  
Isabella Tomassetti

9.30–9.50 Silvia C. Millán González  
«De Pantasilea a Calafia: mito, guerra y sentimentalidad en la travesía de las amazonas»

9.30–9.50 Manuela Faccon  
«"Este libro es llamado... o amante". La presencia de la *Confessio* en las Librerías reales ibéricas»

9.50–10.10 M<sup>a</sup> Carmen Marín Pina  
«La corte se divierte: juegos y pasatiempos en los libros de caballerías»

9.50–10.10 Ruth Martínez Alcorlo  
«La *Criança e virtuosa dotrina* de Pedro Gracia Dei, ¿un *speculum principis* para la infanta Isabel de Castilla, primogénita de los Reyes Católicos?»

10.10–10.30 Paloma Gracia  
«Notas para la edición de la *Estoria de Merlín* (Biblioteca de la Universidad de Salamanca, 1877)»

10.10–10.30 M<sup>a</sup> Mercè López Casas  
«Ficció i reescriptura del poemes d'Ausiàs March: la traducció de Jorge de Montemayor»

10.30–10.50 Lucila Lobato  
«La aventura geminada en los relatos caballerescos breves del siglo XVI: revisión de una estructura exitosa»

10.30–10.50 Héctor H. Gassó  
«Las imágenes de la monarquía castellana en el *Espejo de corregidores y jueces*»

10.50–11.00 Coloquio

10.50–11.00 Coloquio

11.00–11.30

Descanso-Café

11.30–12.45

Comunicaciones en salas paralelas

SALA 1- *Salón de Grados*

1<sup>er</sup> piso

*Sala de Juntas* - SALA 2

Presidenta de mesa  
M<sup>a</sup> Teresa Miaja

Presidente de mesa  
Alejandro Higashi

11.30–11.50 Alfonso Boix Jovaní  
«La batalla de Tévar: de la *Guerra de las Galias* al *Cantar de Mio Cid*»

11.30–11.50 Emilio E. Navarro  
«La enfermedad como síntoma de posesión demoníaca en la *Vida de Santo Domingo de Silos*»

11.50–12.10 Mercedes Vaquero  
«La mujer en la épica castellano-leonesa: Urraca en el *Cantar de las Particiones*»

11.50–12.10 Francisco P. Pla Colomer  
«Componiendo una *facion rimada*: caracterización métrico-fonética de la *Vida de San Ildefonso*»

12.10–12.30 Marjorie Ratcliffe  
«Imágenes épicas medievales en la ficción del siglo XIX»

12.10–12.30 Ana Elvira Vilchis Barrera  
«"Fabló el cricifixo, díxoli buen mandado" Oído y voz en los *Milagros de Nuestra Señora*»

12.30–12.45 Coloquio

12.30–12.45 Coloquio

12.45–13.00

Descanso

13.00–14.00

### Plenaria (Salón de Actos)

Fernando Gómez Redondo (Universidad de Alcalá de Henares)

Teoría y práctica de la ficción medieval: la recepción de las ideas boccaccianas

16.30–17.30

Presentación bibliográfica

17.30–18.30

### Plenaria de Clausura

Juan Paredes (Universidad de Granada)

El discurso de la mirada. Imágenes del cuerpo femenino en la lírica medieval: entre el ideal y la parodia.

18.30–19.00

*Clausura Coloquio Internacional*

19.00–20.30

Asamblea AHLM

*Cena Final Coloquio*



# ORGANIZACIÓN

Rafael **Beltrán** (Universitat de València)

José Luis **Canet** (Universitat de València)

Marta **Haro Cortés** (Universitat de València)



Secretaría Técnica  
Héctor H. **Gassó**

Ayudantes Secretaría Técnica

María Bosch Moreno  
Pablo Escoto Pérez  
José María Gómez Izquierdo  
M<sup>a</sup> Teresa Donderis Devís  
Antonio García del Río  
Porfirio Martínez López  
Adrià Pardo Llibrer  
Martina Pérez Martínez-Barona

## Comité Científico

Carlos ALVAR (Universidad de Ginebra)

Hugo Óscar BIZZARRI (Universidad de Friburgo)

Juan Manuel CACHO BLECUA (Universidad de Zaragoza)

Ivy CORFIS (Universidad de Wisconsin-Madison)

Maria do Rosário FERREIRA (Universidad de Coimbra)

Elvira FIDALGO (Universidad de Santiago de Compostela)

Leonardo FUNES (Universidad de Buenos Aires)

Alejandro HIGASHI (Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa)

Maria Mercè LÓPEZ CASAS (Universidad de Santiago de Compostela)

Antonia MARTÍNEZ PÉREZ (Universidad de Murcia)

María Teresa MIAJA (Universidad Nacional Autónoma de México)

Miguel Ángel PÉREZ PRIEGO (Universidad Nacional Educación a Distancia)

Marjorie RATCLIFFE (Universidad Western Ontario-Canadá)

Ana RODADO RUIZ (Universidad de Castilla-La Mancha)

Evangelina RODRÍGUEZ CUADROS (Universitat de València)

Nicasio SALVADOR MIGUEL (Universidad Complutense de Madrid)

Joseph Thomas SNOW (Michigan State University)

Barry TAYLOR (British Library)

Isabella TOMASSETTI (Universidad de Roma "La Sapienza")

Información y Contacto:

[Congreso.LiteraturaFiccion@uv.es](mailto:Congreso.LiteraturaFiccion@uv.es)

## Cuotas de inscripción:

Asistentes (con certificado de asistencia): 20€

Estudiantes (con certificado de asistencia): 10€

## Transferencia bancaria a la cuenta:

ES37 2038 6497 1760 0005 2094 - BIC: CAHMESMMXXX

Envío del justificante de pago a la siguiente dirección electrónica:

[Congreso.LiteraturaFiccion@uv.es](mailto:Congreso.LiteraturaFiccion@uv.es)

El Coloquio internacional se celebrará en la  
Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació,  
Universitat de València  
Avd. de Blasco Ibáñez, 32,  
46010 Valencia



LITERATURA **y** FICCIÓN  
«estorias», aventuras y poesía  
en la Edad Media



UNIVERSITAT DE VALÈNCIA  
Facultat de Filologia,  
Traducció i Comunicació  
Dpt. Filologia Espanyola

ASOCIACIÓN  
HISPÁNICA DE  
LITERATURA  
MEDIEVAL  
a h  
l m



Projecto  
Parnaseo  
FFI2011-25429

